



UNI EN ISO 9001: 2008



ISO 14001: 2004



EFFEBI Spa

Via Giuseppe Verdi, 68 - 25073 Bovezzo (Bs)

Tel. +39 030 211010 - Fax +39 030 2110301 (ITALY)

Fax +39 030 2110302 (Export) - Internet: www.effe-bi.it - E-mail: effebi@effebi.it

SKY®

~~SAFE~~
~~HOME SWEET HOME IN WINTER TIME~~

~~SICHERES~~
~~ZU HAUSE LIEBES ZU HAUSE IN DER WINTER ZEIT~~

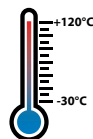


 **EFFEBI**
LEADER OF QUALITY

SKY®



EDS
PATENTED SYSTEM
ELASTIC DOUBLE SEAT
PATENTIERTES
DOPPELDICHTUNGS-SYSTEM



art. 1750

- Stylish Italian design, Made in Italy.
- Self cleaning ball, avoiding water stagnation.
- Sky is an innovative design outdoor Tap with patented Ice-Proof* and Leak Free System.
- The very best of Italian Technology.
- Beauty of forms coupled with Functionality.

- Schlankes Design, Made in Italy.
- Automatisches Innenreinigungssystem mit Schutz vor Wasserrückstau.
- Sky ist ein innovativer Auslaufkugelhahn mit einem attraktiven Design und Eis-freies* und Tropf-freies System.
- Das beste der italienischen Technologie.
- Schönheit und Funktionalität im gleichen Hahn.

*The patented system of ball and seats, allows the wash-out of the water from the ball.
For further informations, see the instructions's manual.

*Das patentiertes System von Kugel und Dichtungen, ermöglicht die Strömung von Wasser aus dem Innerender Kugel.
Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitungen.

AVAILABLE WITH FOLLOWING KITS - VERFÜGBAR MIT FOLGENDEN KOMponenten



HOSE CONNECTOR
STECKVERBINDER
SCHLAUCHANSCHLUSS

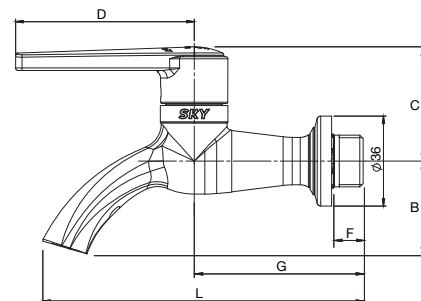


FILTER WITH TURNING KIT
DREHBARE FILTER



HOSE CONNECTOR WITH
QUICK COUPLING
DREHBARE STECKVERBINDER
SCHLAUCHANSCHLUSS MIT
SCHNELLKUPPLUNG

DIMENSIONS / ABMESSUNGEN



VALVE DIMENSIONS PER TYPE AND SIZE KUGELHAHNGRÖSSE NACH TYP UND MASS

nominal diameter mm Nenndurchmesser mm	15					
size in inches Zoll Abmessung	1/2"					
Ø A bore mm ball Ø A durchgang mm ball	10					
B mm	37					
C mm	47					
D mm	72					
F mm	12					
G mm	68					
L mm	129					

LIST OF COMPONENTS: description/materials/treatments TEILELISTE: Beschreibung / Werkstoffe / Behandlungen

Body Gehäuse	CW617N (Pb ≤ 2,2%)
Filter Filter	Plastic / Plastik
O-ring O-ring	EPDM Perox
Antifriction ring Dichtung	PTFE
Seats Dichtungen	PTFE
Screw Schraube	AISI 316
Lever Hebel	Aluminium Lever / Alu-handhebel
Stem Betätigungsspindel	CW617N (Pb ≤ 2,2%)
Nut Stopfbuchse	CW617N
Protection plate Fixierungsplatte	CW617N
Lateral seal Dichtung	PTFE
Ball 3 Way 3 wege Kugel	CW617N (Pb ≤ 2,2%)

TECHNICAL FEATURES:

Temperature limits: for fluids from -30°C to +120°C

Pressure limits: for fluids PN 100

SPECIFIC FEATURES:

Bore: reduced.
Stem: anti blow out.
Seats: high resistance virgin PTFE.
Upper seal: **4 seals**
1 PTFE ring - high pressure
2 anti-friction self-adjusting cone shaped seals in PTFE - medium and low pressure
1 O-Ring - low pressure.

Threaded end connections:

- Standard male according to UNI ISO 228/1.

Operation devices:

Aluminium lever.

All the valves comply with the regulation **CE 97/23/CE** and are tested 100% on pneumatic seal with electronic control.

ALLGEMEINE DATEN DER STANDARDAUSFÜHRUNG:

Temperaturbereich: für Flüssigkeiten von -30°C bis +120°C

Betriebsdruck: für Flüssigkeiten PN 100

SONSTIGE VORTEILE DER STANDARDAUSFÜHRUNG:

Durchgang: Reduziert.
Spindel: ausblasesicherheitsspindel.
Sitzdichtungen: reines, hochfestes PTFE.
Obere Abdichtung: **4 Dichtungen**
1 PTFE-Ring – Hochdruck.
2 konische, reibungsverhindernde PTFE gegen PTFE Dichtungen bei Mittel- und Niederdruck.
1 O-Ring – Niederdruck.

Gewindeanschlüsse:

- Aussengewinde nach UNI ISO 228/1.

Betätigungselemente:

Alu-Handhebel

Alle Kugelhähne berücksichtigen die **EG-Richtlinie 97/23/EG** und werden 100% mit einem Verfahren kontrolliert, das eine elektronisch gesteuerte Luftdichtheitsprüfung vorsieht.

PRESSURE/TEMPERATURE DIAGRAM - DRUCK/TEMPERATURDIAGRAMM

